

# A ÉPOCA

Faz hoje precisamente um anno que entrâmos na cadeia d'esta cidade para ali permanecermos quinze dias em razão d'uma sentença, que nos abstemos de classificar, gerada por uma questão azeda de imprensa que se converteu n'um conflito pessoal.

Fômos então visitados no carcere por todas as pessoas que abaixo mencionâmos.

Circunstancias alheias à nossa vontade nos estorvaram de agradecer logo em seguida as finezas recebidas, mas a prova de que os nossos corações se não esqueceram d'ellas, é que n'este momento, para nós tão solemne, as relembramos, protestando a todos eterna gratidão.

Aveiro, 15 de outubro de 1885.

Carlos da Silva Mello Guimarães.  
Luiz da Silva Mello Guimarães.  
Mello Freitas.

#### AS SENHORAS

Adelaide Candida.  
Antonia Correia.  
Amelia da Apresentação.  
Anna do Major.  
Anna Monge.  
Clara Sedovem.  
Delphina Sanana.  
Emilia Ferreira.  
Engracia Fogueira.  
Iphigenia Maxima.  
Josephina Albina Moreira.  
Joaquina Gangoa.  
Luiza do Ernesto.  
Luiza Moreira.  
Luiza de Jesus Gonçalves.  
Maria Taboeira.  
Maria da Cruz.  
Maria dos Prazeres.  
Rosa da Silva, Ilhavo.  
Rosa Maria.  
Rosa da Rosaria.  
Thereza de Jesus.  
Thuribia Moreira.

#### OS SENHORES

Antonio Ferreira Felix, negociante.  
Antonio da Costa Azevedo, ourives.  
Antonio Augusto Duarte e Silva, tabellião.  
Antonio Trindade, estalajadeiro,  
Antonio Nunes, oleiro.  
Dr. Antonio Domingues da Silva,  
Conselheiro de Distrito.  
Augusto José d'Almeida, artista.

Antonio Baptista dos Santos, artista.  
Antonio dos Santos Gamellas, proprietário.  
Antonio dos Santos da Benta, marnoto.  
Antonio Corrêa d'Abreu, empregado público.  
Antonio Vieira, vereador da Câmara.  
Antonio Augusto Amador, proprietário.  
Antonio Maria Ferreira, Lisboa, industrial.  
Antonio d'Oliveira, marchenho.  
Ayres Barbosa, artista.  
Alfredo A. Castro e Silva, Porto, capitalista.  
Amadeu Faria de Magalhães, proprietário.  
Alfredo Pinto de Gouveia Osorio, thesoureiro pagador.  
Alfredo Rangel de Quadros, proprietário.  
Dr. Augusto Cesar de Sá, delegado do procurador regio.  
Augusto Cesar d'Almeida Pinto de Sousa, empregado público.  
Antonio dos Reis Santo Thyrso, artista.  
Dr. Alexandre José da Fonseca, advogado.  
Antonio Augusto Moraes e Silva, empregado público.  
Augusto Antonio de Freitas, artista.  
Arthur Leitão, agronomo.  
Antonio José d'Oliveira, carteiro.  
Anacleto Mendes Leal, proprietário.  
Abilio Pereira Campos, artista.  
Antonio Cardoso d'Azevedo, negociante.  
Antonio Villas-Boas Salgado, major do exercito.  
Antonio Martins Raposo, empregado público.  
Augusto d'Oliveira Pinto, presidente da camara d'Ilhavo.  
Auselmo Ferreira, proprietário.  
Dr. Antonio José Rodrigues Soares, proprietário.  
Antonio Xavier d'Azevedo e Castro, proprietário.  
Padre Antonio Joaquim da Silva, capellão da Misericordia.  
Arnaldo Augusto Alvares Fortuna, tabellião.  
Antonio Baptista de Sousa, empregado público.  
Antonio da Cruz, lavrador.  
Antonio Joaquim Soares Rezende, estudante.  
Antonio de Deus Marques, caixeiro de escriptorio.  
Antonio Carlos Vidal, proprietário, Vagos.  
Antonio José da Silva, caixeiro.  
Accacio Ferreira Sucena, artista.  
Antonio Martins Arroja, barqueiro.  
Antonio Maria Candido, vice-presidente da Camara d'Agneda.  
Antonio Ferreira d'Araujo e Silva, engenheiro.  
Antonio Augusto d'Almeida, oficial de diligências.  
P.º Antonio Gonçalves Bartholomeu, Verdemilho.

Alfredo do Amaral Osorio Pizarro e Souza, proprietario.  
Antonio João da Rosa, proprietário, Verdemilho.  
Antonio João Couceiro, proprietário.  
Antonio Mathias, artista.  
Antonio Maria dos Santos Freire, professor público.  
Dr. Anacleto Pedro da Cunha, proprietário.  
Antonio de Sousa, artista.  
Antonio Catão, lavrador.  
Antonio Barcoço, procurador do exm.º sr. Visconde de Valdemuro.  
P.º Adriano de Brito, Sôza.  
Antonio do Roque, marnoto.  
Antonio Augusto Souza Maia, jornalista.  
Antonio José de Sousa, enfermeiro do Hospital.  
Amorim Pessoa, tenente do exercito.  
Benjamim Salgado, estudante.  
Bernardo Joaquim Ribeiro, proprietário, Ilhavo.  
Bento dos Santos, empregado distrital.  
Bernardo Antonio da Graça, artista.  
Basilio Jorge, seminarista.  
P.º Bento Rodrigues, capellão do convento das Carmelitas.  
Bento Vicente Ferreira, mercantel.  
Carlos de Faria e Mello, Madrid, proprietário, (telegramma).  
Caetano Joaquim d'Azevedo, artista.  
Casimiro Cândido da Silva, artista.  
Custodio Casimiro, artista.  
Cesar Augusto Catharino, oleiro.  
Domingos Fernandes Cardoso, proprietário.  
Domingos João dos Reis, proprietário.  
Domingos dos Santos Gamellas, empregado público.  
Domingos Gonçalves Gamellas, empregado público.  
Domingos dos Santos, veterano.  
Daniel dos Santos d'Almeida, intendente de pecuaria.  
Domingos Luiz Valente d'Almeida, industrial.  
Domingos Pinto de Sousa Lobo, empregado público.  
P.º Daniel Tavares Nogueira.  
Duarte Ferreira Pinto Basto Junior, Director da fabrica da Vista-Alegre.  
Eduardo Augusto Ferreira Osorio, negociante.  
Eduardo Augusto Vieira, estudante.  
Dr. Elias Fernandes Pereira, professor do Lyceu.  
Elias Fernandes Duarte, lavrador.  
Dr. Edmundo de Magalhães, medico.  
Evaristo Rodrigues da Graça, artista.  
Eugenio Ferreira da Encarnação, pharmaceutical.  
Egberto de Magalhães Mesquita, agronomo.  
Francisco Elias dos Santos Gamellas, negociante.  
Francisco Lopes, oleiro.

Francisco Ferreira d'Araujo Soares, empregado público.  
Francisco Antonio da Silva, carpinteiro.  
Francisco Correia da Costa, artista.  
Fernando Ribeiro Nogueira Junior tabellião.  
Francisco Maria de Carvalho Branco, artista.  
Dr. Francisco Antonio Marques de Moura, medico.  
Francisco Antonio de Moura, pharmaceutical.  
Francisco de Oliveira, oleiro.  
Francisco Emílio da Luz e Costa, pharmaceutical.  
Francisco Maria Rebocho, estudante.  
Francisco Casimiro, artista.  
Francisco Antonio Barbosa, artista.  
Francisco d'Assis Pacheco e Moita, artista.  
Francisco da Silva Barrigas, artista.  
Francisco Felix Alves d'Almeida, artista.  
Francisco Salgueiro, artista.  
Francisco Augusto Duarte, artista.  
Francisco Nunes da Maia, artista.  
Francisco Manuel Conceiro da Costa, governador civil substituto.  
Francisco Victorino Barbosa de Magalhães, empregado público, (e sua exm.º família, bilhetes).  
Francisco Antonio do Valle Guimaraes, administrador do concelho.  
Francisco Augusto da Paixão, empregado público.  
Francisco de Pinho Guedes Pinto, empregado público.  
Fernando Estrella, professor, Ilhavo.  
Francisco da Silva Carvão, empregado público.  
Firmino d'Almeida Brito, pharmaceutical, Lisboa.  
Francisco Patricio do Bem, comerciante.  
Francisco Ferreira dos Santos, proprietário.  
Francisco Augusto da Silva e Rocha, empregado público.  
Francisco Ferreira, negociante.  
Francisco Dias de Moura, impressor.  
Francisco José de Carvalho, artista.  
Fernando de Vilhena, proprietário.  
Francisco Gonçalves de Mello, proprietário.  
Francisco Ferreira da Maia, marnoto.  
Felix de Mira Neves, empregado público.  
Francisco Rodrigues da Graça, (bilhete).  
Guilherme Maria Sant'Anna, empregado público.  
Guilherme da Costa Monteiro, estudante.  
Guilherme da Costa Monteiro, artista.  
Guilherme Taveira, proprietário.  
Guilherme da Costa Monteiro, estudante.

Inocencio Esteves Ferreira, negociante.  
João Tavares Avelino, proprietário.  
José Pinto da Costa Monteiro, negociante, (e sua familia).  
José Ribeiro, lavrador.  
José Marques d'Azevedo, negociante.  
José Antonio Marques, negociante.  
Joaquim Correia da Costa, director da fabrica da Fonte Nova.  
Joaquim Abel de Oliveira, empregado.  
Jeronymo Baptista Coelho, negociante.  
Jeronymo Fernandes da Silva, proprietário.  
João Bernardo Ribeiro Junior, pharmaceutical.  
João Pereira Campos Junior, empregado público.  
João Maria Thomaz Affonso, artista.  
João da Silva, negociante.  
José Ferreira Lucena, empregado público.  
João de Mattos Sarmento de Beja, escrivão de fazenda de Vagos.  
Joaquim José de Azevedo, artista.  
Dr. Jayme de Magalhães Lima, conselheiro de Distrito.  
Jayme Clemente de Moraes Sarmento, escrivão de fazenda do Porto.  
Joaquim Antonio de Moraes, escripturário.  
José Eduardo d'Almeida Vilhena, recebedor da comarca.  
Joaquim Simões Franco, empregado público.  
João da Maia Romão, professor do lycée.  
José da Maia Romão, empregado público.  
José Francisco Quebra, artista.  
José Trindade, artista.  
Dr. José Pereira de Carvalho, escrivão da camara ecclesiastica de Vizeu.  
João da Cunha, artista.  
João Maria Garcia, empregado público.  
José Antonio Pereira da Cruz, proprietário.  
Dr. João Maria Regalla, medico.  
José Agostinho Barbosa, negociante.  
João dos Santos Gamellas, proprietário.  
José Simão, artista.  
Dr. José Chrispiniano da Fonseca e Brito, medico.  
Joaquim Antonio Vieira, empregado público.  
Dr. José Tavares d'Almeida Lebre, empregado público.  
João Leitão, empregado público.  
João Maria dos Santos, negociante.  
José Luiz Bernardes, artista.  
Dr. José Pinto Rachão Junior, professor do Seminario.  
Julio Alfredo Lourenço Catharino, professor público.  
João Moiro, lavrador, (morren).  
José Maria Ronda, artista.  
Dr. José Maria Barbosa de Magalhães, advogado.

Joaquim dos Reis Santo Thyrso, negociante.	José Maria da Rocha Calixto, estudante.	José Rodrigues do Sacramento Junior, estudante.	Manuel Ferreira, hortelão.	Manuel Maria Amador, proprietário.
João da Naia e Silva, comerciante.	José Cândido Gomes d'Oliveira Vidal, prior da freguezia da Glória.	João Reinaldo, proprietário, Ilhavo	Manuel Ribeiro, lavrador.	Manuel José de Mattos Junior, negociante.
José Ferreira Correia de Sousa, empregado público.	João Migueis Picado, artista, (morreru).	José Duarte, oficial da Câmara.	Manuel Alvim, pintor.	Dr. Manuel Barbosa de Quadros, conservador da comarca de Estarreja.
José Nunes Salgueiro, oleiro.	João dos Santos, procurador do exm. <sup>o</sup> sr. Visconde d'Almeidinha.	José Gonçalves da Caetana, proprietário.	Manuel da Rocha, proprietário.	Manuel José Ferreira do Amaral, prior d'Arada.
José Gonçalves Moreira, capitão de navio.	Joaquim d'Oliveira Gamellas, encadernador.	Joaquim Teixeira da Costa, oficial de diligências.	Manuel Simões Capão, coadjutor da freguezia de Nossa Senhora da Glória.	Manuel Luiz Pires, proprietário, Murtoza.
Joaquim Martinho Girão, proprietário.	Joaquim d'Oliveira Brandão, artista.	José Rodrigues Pardinha, proprietário, Cacia.	Manuel Ferreira Pinto de Sousa, prior da freguezia da Vera Cruz.	Manuel Dias de Carvalho Brandão proprietário, Eixo.
Dr. João Carlos d'Assis Pereira de Mello, conselheiro de distrito.	Joaquim dos Santos Gamellas, proprietário.	João Francisco Chrysostomo, artista.	Manuel Fernandes Thomaz, diretor da alfandega.	Manuel Antonio Loureiro Mesquita, proprietário.
João Pedro Soares, capitalista.	Joaquim dos Santos Gamellas, proprietário.	P. <sup>r</sup> João da Silva Gomes, professor.	Dr. Manuel Joaquim Massa, secretário geral.	Manuel Costa, artista.
José Duarté, artista.	João Augusto Marques Gomes, escritor público.	José Ricardo da Maia Romão, typographo.	Manuel Amaro de Carvalho, empregado público, (e sua esposa).	Manuel de Oliveira Gamellas, encadernador.
Jeronymo Pereira Campos, artista.	João de Pina e Mello, veterano.	José Rezende, empregado público aposentado.	Dr. Manuel José Marques da Silva Tavares, conservador do registo predial.	Manuel Gonçalves Netto, proprietário.
José Antunes d'Azevedo, comerciante.	José Maria Coelho, empregado público.	João Pereira Campos, artista.	Manuel Fernandes, pintor.	Norberto Ferreira Vidal, proprietário.
José da Silva, artista.	Dr. João Pedro Ruella, conselheiro de distrito.	Joaquim José da Trindade, professor, Porto.	Dr. Manuel Nunes d'Oliveira Sobreiro, advogado.	Pedro Sedovem, marítimo.
José da Costa, mestre d'obras.	João Maria Ribeiro, proprietário.	José Ribeiro de Sousa Figueiredo, proprietário, Agueda.	Manuel Alves de Brito, oficial da administração.	Pedro Antonio Marques, industrial
José dos Reis d'Almeida, artista.	José Maria da Costa, empregado, Porto.	Joaquim Correia da Costa, marceneiro.	Manuel José Barbosa, proprietário.	Pedro Calixto, empregado.
José Rato, artista.	Dr. João Mendes Correia da Rocha, advogado.	Joaquim Nunes de Figueiredo, negociante.	Padre Manuel Rodrigues Vieira.	Paulino Pereira, oficial de diligências.
Joaquim Pedro de Brito, empregado público.	José Simões Maia, capitalista.	José Maria de Carvalho Branco, proprietário.	Dr. Manuel Baptista da Cunha, professor do Seminário.	Pompilio Franco, professor público, Vagos,
João Pedro Mendonça Barreto, empregado público.	José Marques de Carvalho, empregado público.	José da Rocha Martins Junior, (bilhete).	Manuel Firmino d'Almeida Maia, Presidente da Câmara.	Dr. Ruy Couceiro da Costa, administrador do concelho da Figueira.
João Honorato da Fonseca Regalla, engenheiro.	José Maria de Sousa Marques, estudante.	Luiz Pereira do Valle, proprietário.	Manuel José Brandão, empregado.	Rodrigo Miciro, negociante.
P. <sup>r</sup> Jorge de Pinho Vinagre, professor público.	José Maria Pereira do Couto Brandão, empregado público.	Luiz Francisco Xavier, empregado.	Miguel dos Santos Gamellas, empregado da Câmara.	D. Raphael de Castro Lusano.
José da Monica, artista.	José Antonio da Costa Braga, proprietário.	Luiz Francisco Guedes, empregado judicial.	Miguel da Silva Carmo, empregado público.	Rodrigo Marques de Mello, artista.
João Antonio Alves, comerciante.	João Thomaz de Brito, escrivão de fazenda d'Albergaria.	Luiz Gonçalves Moreira, capitão de navio.	Manuel Simões Amaro Junior, artista.	Rufino de Sousa Lopes, artista.
Joaquim Ferreira Martins, artista.	Dr. João José Pereira de Sousa e Sá, professor do Lyceu.	Lorenço da Trindade Salgueiro, empregado da Câmara.	Miguel Ferreira d'Araújo Soares, solicitador.	Silverio Augusto Pereira da Silva, director das obras públicas.
João Rodrigues, alfaiate.	José Bernardes da Cruz, photographe.	Luiz Martins Arroja, artista.	Manuel Ferreira Martins, artista.	Silverio Barbosa de Magallhães, empregado.
José Mathias Junior, artista.	José Joaquim do Carmo, estudante.	Leowegildo Mathias de Mello, carteiro.	Dr. Manuel Gonçalves de Figueiredo, medico.	Sebastião de Carvalho e Lima, capitalista.
Joaquim Nunes Branco Junior, artista.	João da Costa Freire, proprietário.	Luiz Martins Rodrigues, lavrador.	Manuel Marques, empregado da Câmara.	Severiano Juvenal Ferreira, tabellão.
José Joaquim dos Prazeres, diretor telegrapho-postal.	José Maio, artista.	Dr. Luiz Augusto da Fonseca Regalla, medico.	Manuel Ferreira Correia de Souza escrivão de fazenda.	Sertorio Thomaz Affonso, artista.
João Alves d'Almeida, artista.	José Matheus Farto, caixeario de escritorio.	Luiz Moreira dos Santos, empregado.	Manuel Germano Simões Ratóla, vereador.	Sebastião de Moraes, trabalhador.
Joaquim Antonio Barbosa, artista.	Joaquim de Sequeira Moreira, proprietário.	Luiz d'Azevedo, Agueda, proprietário.	Dr. Manuel d'Almeida e Silva, administrador do concelho de Vagos.	Thomé Pereira Veiga, negociante.
Dr. José Rodrigues Soares, professor do Lyceu.	José de Azevedo Leite, empregado público, Cantanhede.	Dr. Leopoldo d'Oliveira Mourão, advogado, Porto.	Manuel Radrigues Branco, prior encomendado de Cacia.	Ubaldo Henrique Pereira, praticante de pharmacia.
Joaquim Raposeiro, empregado público.	João Coelho d'Almeida, negociante.	Luiz Pereira, proprietário.	Dr. Manuel Pereira da Cruz, medico.	Venerando de Mattos, oleiro.
José Lopes de Oliveira, negociante, Eixo.	P. <sup>r</sup> João Pedro d'Almeida, Béco.	Lourenço Abbade, proprietário.	Manuel Maria Godinho Soares de Albergaria, empregado.	Padre Viriato de Sousa Marques.
José Francisco, artista.	Julio Seabra, escrivão de fazenda em Ceia.	Leonardo de Sousa Maia, typographo.	Manuel Raposo, artista.	Vasco d'Oliveira, estudante.
José Leitão, alfaiate.	José Carvalho, lavrador.	Luiz da Silva, lavrador.	Manuel Anthero Baptista Machado, empregado público.	Zacharias da Naia e Silva, empregado público.
José Maria de Carvalho Branco Junior, carteiro.	José Lopes, oleiro.	Dr. Manuel José Mendes Leite, governador civil.	Manuel Rodrigues Rollo, jornalheiro.	
Justiniano do Valle, proprietário, Anadia.	José Pereira, oleiro.	Munuel Luiz Mendes Leite, capitão do porto.	Manuel José da Silva Henriques, contador da comarca.	
João Francisco das Neves, prior de Esgueira.	João Valente, trabalhador.	Dr. Manuel Maria da Rocha Matal, empregado.		
Joaquim Simões Basilio, empregado da Câmara.	João de Oliveira Christovão, artista.	Manuel Maria Augusto dos Santos, carteiro.		
José Maria da Silva Ferreira, jornaleiro.	João Carlos Machado, engenheiro, Porto.			
José Eduardo de Castro, proprietário.				
Dr. José Francisco Lourenço de Almeida, juiz de direito substituto, Ovar.				
João Francisco Xavier.				
João Carlos Ferreira, artista.				

Agradecemos ainda pessoalmente a todos os cavaleiros que se dignaram presentear-nos.

